

üzemanyagtöltőállomás-üzemeltető részére a kizárólagosság ellenében jelentős gazdasági előnyöket biztosít, amelyek hozzájárulnak az értékesítés fejlesztéséhez, megkönnyítik az üzemanyagtöltő állomás üzemeltetését vagy modernizációját, és csökkentik az értékesítési költségeket. A kérdést előterjesztő bíróság feladata azt értékelni, hogy az alapügyben e feltételek teljesülnek-e.

- 3) Az 1582/97 rendelettel módosított 1984/83 rendelet 10–13. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az kizárja a csoportmentességnek az olyan kizárólagos beszerzési szerződésre vonatkozó alkalmazását, amely a fogyasztói árnak a szállító által történő rögzítését írja elő. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy a nemzeti jog szerint az ilyen eladási árra vonatkozó szerződési kikötést módosíthatja-e a szállító egyoldalú, az alapügyben alkalmazotthoz hasonló felhatalmazása, és hogy egy semmis szerződés az e szerződési kikötés olyan módosításának az eredményeképpen, amely azt az EK 81. cikk (1) bekezdésével összhangba hozza, érvényessé válhat-e.
- 4) Az EK 81. cikk (2) bekezdésében előírt semmisség csak akkor terjed ki a szerződés egészére, ha az ugyanezen cikk (1) bekezdésével ellentétes kikötések nem különíthetők el magától a szerződéstől. Ellenkező esetben a semmisség a szerződés többi eleme tekintetében felmerülő következményeinek kérdése nem tartozik a közösségi jog hatálya alá.

(<sup>1</sup>) HL C 212., 2006.9.2.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2008. szeptember 11-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság**

(C-305/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Tagállami kötelezettségszegés – Tagállamok közötti kombinált áru fuvarozás – 92/106/EGK irányelv – A kombinált áru fuvarozás szerves részét képező, befejező fuvarszakasz – A legközelebbi megfelelő állomás)**

(2008/C 285/06)

Az eljárás nyelve: görög

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Zavvos és K. Simonsson meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselő: S. Chala meghatalmazott)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – A tagállamok közötti kombinált áru fuvarozás egyes típusaira vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 7-i 92/106/EGK tanácsi irányelv (HL L 368., 38. o.) 2. és 4. cikkének megsértése – A kombinált áru fuvarozás szerves részét képező, befejező fuvarszakasz – Görög közúti fuvarozási engedély megkövetelése

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.

- 2) Az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 224., 2006.9.16.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2008. szeptember 11-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Írország**

(C-316/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Tagállami kötelezettségszegés – Környezet – 91/271/EGK irányelv – Szennyezés és károsítás – A települési szennyvíz kezelése)**

(2008/C 285/07)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: S. Pardo Quintillán és D. Lawunmi meghatalmazottak)

Alperes: Írország (képviselő: D. O'Hagan meghatalmazott)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – A települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 30-i 91/271/EGK tanácsi irányelv (HL L 135., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 26. o.) 4. cikke (1) és (3) bekezdésének megszegése – Számos agglomeráció szennyvize tekintetében a szennyvíz gyűjtőrendszerekbe vezetése előtti másodlagos vagy ezzel egyenértékű kezelése biztosításának az elmulasztása (Bray, Howth, Letterkenny, Shanaganagh, Sligo és Tramore County agglomerációk)

**Rendelkező rész**

- 1) Írország – mivel egyrészt az IE22, Bray, IE31, Howth, IE34, Letterkenny, IE40, Shanaganagh, IE41, Sligo, IE45, Tramore County Waterford elnevezésű agglomerációkból származó szennyvíz gyűjtőrendszerekbe történő kibocsátása tekintetében nem biztosította 2000. december 31-ig, hogy a szennyvizet a kibocsátása előtt másodlagos kezelésnek vagy azzal egyenértékű kezelésnek vessék alá, valamint másrészt nem biztosította, hogy az említett szennyvizek kibocsátása legkésőbb az említett határidőig megfeleljen a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 30-i 91/271/EGK tanácsi irányelv I. B melléklete követelményeinek – nem teljesítette az említett irányelv 4. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

- 2) A Bíróság Írországot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 224., 2006.9.16.